

# Je respecte - Ich respektiere Concours Wettbewerb MÉMORIAL 2016

le jeu, l'adversaire, l'arbitre



das Spiel, den Gegner,  
den Schiedsrichter

l'environnement



mon prochain



meine Mitmenschen

Dans toutes mes activités journalières, j'essaie de tenir compte des règles qui permettent à tous de vivre mieux ensemble. Je participe aux travaux de la maison, je travaille bien à l'école, je ne traverse pas la route en courant, je ne triche pas sur les terrains de jeu, j'accepte les décisions de l'arbitre, je suis fair-play avec mes coéquipiers et mes adversaires et je protège notre environnement en ne jetant pas tout par terre !

Si toi, tu respectes les autres et les règles de la société, tu seras aussi respecté et la vie sera tout sourire !

Essaie, ça vaut la peine !

*In all meinen täglichen Tätigkeiten versuche ich die Regeln, die für alle ein besseres Zusammenleben ermöglichen, zu beachten. Ich helfe bei den Haushaltsarbeiten, arbeite gut in der Schule, überquere keine Strasse springend, betrüge nicht auf den Spielfeldern, akzeptiere die Entscheide der Schiedsrichter, bin fair zu meinen Mitspielern und Gegnern und versuche die Umwelt zu schonen indem ich nichts auf den Boden werfe.*

*Falls du die Anderen respektierst und die Gesellschaftsregeln befolgst, wirst auch du respektiert und mit einem Lächeln durch dein Leben gehen.*

*Versuche es, es ist es wert !*

*Michel Lachat, ancien jube des mineurs  
ehemaliger Jugendrichter*